

# Unione Italiana

Newsletter della settimana

---

## IN EVIDENZA

---

### NUOVO ANNO SCOLASTICO

In occasione dell'inizio del nuovo anno scolastico degli Istituti Prescolari, delle Scuole Elementari e delle Scuole Medie Superiori Italiane della Croazia e della Slovenia, il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, ha inviato agli studenti, ai loro genitori e a tutti docenti un messaggio con i migliori **auguri** da parte di tutta la Comunità Nazionale Italiana.

Di seguito il [link](#) alla pagina del quotidiano *La Voce del Popolo* che ha riportato il testo del messaggio.

---

## NOTIZIE DELLA SETTIMANA

---

### IL PRESIDENTE DELLA FEDERESULI IN VISITA A FIUME



Il Presidente della Federazione delle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati, **Antonio Ballarin**, era ieri a Fiume dal Console Generale d'Italia, Paolo

---

## Scopri l'Unione Italiana

---

 Seguici su Facebook

 Seguici su Twitter

 Visita il nostro sito

 Inviaci un'email



---

## Dove Siamo

---

Fiume (Croazia):  
Via delle Pile-Uljarska 1/IV,  
51000 Fiume-Rijeka  
Tel. +385 (0)51 338 285 (911)  
Fax. +385 (0)51 212 876

Capodistria (Slovenia):  
Ufficio Europa  
Via Boris Kidric 35 -  
Kidriceva ul. 35,  
SI, 6000 Capodistria-Koper  
Tel. +386 (0)5 63 11 220 (1)  
Fax. +386 (0)5 63 11 224

Palminteri, per illustrare alcune idee e iniziative relative a progetti socio-economici che mettano in rete gli imprenditori connazionali di queste terre con il mercato italiano.

Ballarin è stato in seguito ricevuto a Palazzo Modello dalla Presidente della Comunità degli Italiani di Fiume, Orietta Marot, con la quale ha discusso della promozione di attività che coinvolgano esuli e rimasti con il tentativo di costruire un futuro comune.

Si tratta della prima volta che il Presidente della **Federesuli** viene ricevuto dal Console Generale d'Italia in Fiume e dalla CI di Fiume.

### **BUIE NEI RICORDI**



Il gruppo musicale della Comunità degli Italiani di Buie "**Quei del mureto**" si è esibito nei giorni scorsi alla serata "**Buie nei ricordi**" organizzata dall'Ente per il turismo nel centro storico del borgo istriano e dedicata ai ricordi del passato di quelle terre.

In piazza San Servolo hanno animato la serata anche i membri del **Gruppo folcloristico** della Comunità degli Italiani di **Villanova** e il noto cantante istriano **Stefano Hering**.

L'interpretazione contemporanea di canti e balli locali del secolo scorso ha intrattenuto un numeroso pubblico, emozionato dai ricordi delle tradizioni ancora ben impressi nella memoria.

### **VENEZIA, SALVORE E UMAGO ALLA REGATA STORICA**



Hanno partecipato domenica a Venezia, in occasione della tradizionale Regata Storica, alla sfilata di **imbarcazioni tradizionali** e di quelle di associazioni remiere di voga alla veneta e di gondole lungo il Canal Grande, anche i connazionali delle Comunità degli Italiani di **Salvore** e di **Umago**.

Accanto ai Presidenti delle due CI, Silvano Pellizzon e Floriana Bassanese Radin, era presente anche il Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.

La città di Venezia ha dunque visto sfilare per il settimo anno consecutivo lungo il Canal Grande, fino al palco collocato in prossimità dell'ansa di Ca' Foscari, la **bandiera di Umago**.

## **ROVIGNO, PREMIATE LE SAC DI ALBONA E DI ROVIGNO**



La Società Artistico Culturale "**Marco Garbin**" della Comunità degli Italiani "Pino Budicin" di Rovigno si è aggiudicata il **secondo posto** nella categoria "**Folclore coreografico - Folclore scenico**", al Festival Internazionale Chorus Inside Croatia, organizzato dall'Associazione Chorus Inside International, in collaborazione con la società

"Maistra" e la città di Rovigno.

La Presidente della SAC, Nives Giuricin, ha dichiarato di essere estremamente soddisfatta del traguardo raggiunto in virtù del ruolo di tutela e di valorizzazione della memoria storica dei canti roviginesi operato dalla SAC da più di 70 anni.

Si aggiudica il **secondo posto**, nella categoria "**Musica popolare**", anche il Coro misto di Albona "**Giuseppina Martinuzzi**", mentre sempre il **secondo posto** ma nella categoria "**Musica gospel, pop e moderna**", il coro "Nomen Est Omen – NEO", diretti entrambi da Nerina Ševrlica Bolfan.

La manifestazione si è tenuta dal 26 al 30 agosto a Rovigno e ha visto la partecipazione di diversi cori provenienti da tutta Europa.

### **SERVIZIO CIVILE, 4 NUOVI VOLONTARI NELLE SEDI UI**



## **SERVIZIO CIVILE NAZIONALE**

Anche quest'anno è stato approvato il progetto di **Servizio Civile Nazionale** Italiano proposto da ARCI Servizio Civile del Friuli Venezia Giulia e pensato per le sedi dell'Unione Italiana di Fiume e di Capodistria. L'obiettivo è quello di favorire lo sviluppo dell'integrazione della Comunità Nazionale Italiana nel contesto multiculturale dell'Istria e del Quarnero.

A partire dal prossimo 12 settembre 4 giovani **volontari** prenderanno servizio negli uffici di ASC a Trieste e dal 14 novembre presso l'Unione Italiana di Palazzo Modello a Fiume e presso l'Ufficio Europa di Capodistria.

---

### **PROSSIMI APPUNTAMENTI**

---

**Grisignana**

Da giovedì 22 a domenica 25 settembre avrà luogo nel centro storico del borgo medievale di Grisignana la XXIII edizione dell'**Ex Tempore**. La manifestazione comprenderà, oltre alla competizione artistica principale, numerose altre iniziative culturali e letterarie collaterali e rappresentazioni musicali tradizionali.

Il **regolamento** e il **programma** ufficiali sono consultabili sul sito della Comunità degli Italiani di Grisignana al seguente [link](#).

### **Isola**

Mercoledì prossimo 14 settembre alle ore 19:00 a Palazzo Manzioli inaugurerà la mostra "**Il volto come emozione – Mosaic Young Talent Award 2016**", una galleria di 20 ritratti in mosaico di personaggi del mondo dello spettacolo internazionale, realizzati dagli studenti del terzo anno del corso di perfezionamento di studi della Scuola Mosaicisti del Friuli.

Sabato 10 settembre alle ore 9:30 avrà luogo il **Torneo di Tennis "Old Time" – San Simon Open Isola**, presso i campi da tennis San Simone. A conclusione del torneo è previsto uno spettacolo di musica dal vivo con la partecipazione straordinaria della **Mandolinistica capodistriana**.

### **Pirano**

La Comunità degli Italiani "Giuseppe Tartini" vi invita a partecipare ai **laboratori creativi** in Casa Tartini, programmati per i giorni sabato 10 e sabato 17 settembre, nell'ambito delle GIORNATE EUROPEE DELL'EREDITA' CULTURALE (DEKD). Il tema del 2016 sarà "**L'eredità attorno a noi**".

Lunedì 12 settembre alle ore 19:00 nel Battistero di Pirano verrà celebrata una **messa** solenne in occasione della benedizione della targa al **Beato Francesco Bonifacio**. Alla funzione parteciperanno il coro "Georgios" ed il coro "Giuseppe Tartini". A conclusione della messa seguirà nella chiesa di San Giorgio il concerto dell'organista Giuseppe Zudini.

## Umago

La Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" vi invita a iscrivervi alle numerose attività proposte per quest'anno durante le giornate informative "**porte aperte**", organizzate presso gli spazi della Comunità nei giorni giovedì 8 settembre, dalle 17:00 alle 19:00, e giovedì 15 settembre, dalle 16:00 alle 18:00.

## Visinada

La Comunità degli Italiani di Visinada organizza per il giorno venerdì 30 settembre la IX edizione della manifestazione **Ex Tempore "Ars Sacra"**. Il regolamento e il programma sono disponibili online nella pagina Facebook della Presidente, Neda Šainčić Pilato, al seguente [link](#).

---

## COMUNICAZIONI

---

Sono online i nuovi bandi per l'assegnazione di **32 borse di studio** in favore degli studenti di nazionalità italiana e cittadinanza croata/slovena per la frequenza di corsi di laurea in **Università italiane, croate e slovene**, per i corsi di laurea dei Dipartimenti di italianistica delle Università di Fiume e Capodistria e per i corsi di laurea del Dipartimento di studi in lingua italiana e del Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori dell'università di Pola. Le domande dovranno pervenire entro il 30 settembre 2016. Ogni dettaglio concernente le borse a disposizione e le modalità di partecipazione è disponibile sul sito dell'Unione Italiana, consultabile al seguente [link](#).

Anche quest'anno sono state predisposte le **schede per la presentazione di iniziative** per il "Fondo di valorizzazione 2017" e per "Anniversari 2017", nonché le **schede di presentazione di progetti** per

gli anni 2018/2019.

Tutti i documenti sono disponibili sul sito dell'Unione Italiana al seguente [link](#).

Sono in fase di organizzazione per l'inizio dell'autunno due nuovi corsi destinati ai giovani della Comunità Nazionale Italiana, per **europrogettisti** e **videomaker**.

In relazione alle adesioni ricevute l'Unione Italiana programmerà i corsi nei luoghi con le più alte concentrazioni di iscritti, sia in Croazia che in Slovenia.

Si invitano dunque gli interessati, giovani tra i 14 e i 35 anni, a inviare una manifestazione di interesse, per i corsi per **europrogettisti** all'indirizzo [finistria@unione-italiana.hr](mailto:finistria@unione-italiana.hr) mentre per i corsi di **videomaker** all'indirizzo [filmistria@unione-italiana.eu](mailto:filmistria@unione-italiana.eu).

Invitiamo gli amici delle Comunità a inviare alla nostra **nuova e-mail** tutte le notizie, gli eventi e i materiali che hanno interesse a veder pubblicati. Sarà nostro impegno inserirli nella newsletter e diffonderli a tutti i lettori.

**[newsletter@unione-italiana.eu](mailto:newsletter@unione-italiana.eu)**

---

Responsabile Legale: Maurizio Tremul  
Ha collaborato a questo numero: Federico Guidotto

*Copyright © 2016 Unione Italiana, Tutti i diritti riservati.*

**Sede legale:**

Unione Italiana  
Via delle Pile/Uljarska 1/IV  
Fiume/Rijeka 51000  
Croazia/Hrvatska

[unsubscribe from this list](#) | [update subscription preferences](#) | [view email in browser](#)